Mr. 23

The state of the s

ager, dialstrasse) hen Hause,

nten

Dreisen.

der Bergoldung

Cur cur &

zeichnet.

senz

defter.

eitigt gründlich **L**

fleisch und die meiße Farbe

es, erhält das

e der Mund-ahnfleisch und

verden in den igen Tropfen Wasser, den

e Zahnfleisch

terischen und

vorzüglicher

Török ; —

otheke.

Jahner.

Fünffirchen.

nerz.

errt.



Der

Unaarische Fraelit.

Sin unparteiisches Organ für die gesammten Interessen des Judenthums.

Abonnement:
aanzjährig nebst homiletischer Beilage 8 fl., halbjahrig 4 fl., vierteljährig 2 fl. Ohne Beilage: ganzjährig 6 fl., halbjährig 3 fl., vierteljährig fl. 1.50.
Homiletische Beilage allein: ganzjährig 2 fl.,
halbjährig 1 fl. — Hir das Ausland ist noch das
Mehr des Borto hinzugusigen. — Inferate werden
billigt berechnet.

Ericheint jeden Freitag.

Eigenthümer und verantwortlicher Redacteur:

Dr. Ignaz W. Bak, em. Nabbiner und Prediger.

Preis einer Aummer 12 fr.

Sämmtliche Ginfendungen find gu adreffiren : Un die Redaction des "Ung. Jeraelit" Budapeft, Franz Dealgaffe Rr. 21.

Anbeniiste Manuscripte werden nicht retournirt und unfrankirte Zuschriften nicht angenommen, auch um leserliche Schrift wird gebeten.

3 n halt: Brannmerations-Einladung. — Für die ruffischen Glaubensgenoffen. — Rückblicke auf das bürgerliche Jahr Bochenchronik. — Literarisches. — Eingesendet. — Der Bücher-Auctionär. — Inserate.

Pränumerations-Ginladung.

Mit ber nächften Rummer unferes Blattes geht das II. Abonnement-Quartal gu Ende und fo bitten wir denn unfere Bonner, Freunde und Unhanger um die frühzeitige Erneuerung des Abonnements. Gleich= zeitig ersuchen wir diejenigen p. t. Herren, welche noch im Rückstande, ihre biesbezügliche Pflicht gefälligft ehestens nachzukommen.

> Die Expedition der Wochenschrift: "Der Ungarische Israelit".

Für die russischen Glaubensgenossen.

Leider ift es mahr, was wir für unglaublich, ja, für unmöglich hielten. Denn nicht nur das "Egyetertes", sondern auch deutsche Blätter brachten die Rachricht, daß ein Theil der Ereme unferer fogenannten Judenschaft in Bezug auf die ruffifchen Glaubensgenoffen die wirklich - wir gebrauchen den gelindeften Ausdruck unbegreifliche Erflarung abgegeben, daß fie für diefelben als Juden, sich nicht verpflichtet fühlen.

Wir wollen unserer Indignation und die der gesammten gebildeten Belt, und vorzüglich der gesammten judifch civilifirten und gebildeten Welt, wenn diefe unjudische, fast möchten wir fagen, rohe Untwort, gegenüber unschuldig verfolgter Menschen, die nebenbei zufälliger Beise auch Juden, zu ihrer Kenntniß gelangen wird, nicht in dem Mage Ausdruck verleihen, als es verdientermagen recht und billig ware, denn wir mußten dann den ganzen Röcher unferes Zornes ausleeren, ohne leider der Sache selbst nützen zu können. Wir wollen daher wie möglich falt und objectiv die Angelegenheit

Motive aus, weil wir uns gebildeter als die ruffifchen Juden dünfen, ja weil die ruffischen Juden, angeblich bildungsfeindlich find? fo fragen wir denn weiter : Gind denn die ruffifden Ratholifen oder Protestanten weiter in der Bildung vorgeschritten und - würden deghalb die Ratholifen oder Broteftanten des civilifirten Europa's. ebenfalls eine folde Untwort geben, wenn ihren ruffifchen Glaubensgenoffen ein folches Unglück trafe? ferner ift es denn auch mahr, daß der ruffifche Jude, weil er wenig oder gar fein Schweinernes ift, und weil er weniger modern angestrichen ist, weniger bon Ton als unsere hierlandischen Juden befitt, weniger gebildet ift? Worin befteht doch größtentheils die Bilbung, felbst unferer sogenannten Großen, mit wenigen, aber sehr wenigen Ausnahmen, etwa in den wohlgespickten Gifernen, in der Hintansetzung alles religiösen Thuns und Laffens, und fonstiger moderner Nachäffung unjudischer Thor= heiten? Welches find doch die Werke unserer judischen Magnaten, mit welchen sie irgend einen Zweig, welcher Literatur immer, bereichert haben? Wo außerte sich die große Mecanschaft diefer herren im Allgemeinen für Runft Literatur und Wiffenschaft? Und dann ift es benn mahr, daß der ruffische Jude durch die Bank ungebildet und bildungsfeindlich? Wir wiffen, abgerechnet der Chaffidim, das gerad e Gegentheil. Wir fennen einen hebr. Dichter Lebensohn, der fich fühn an die Seite eines Borosmarth ftellen fann, einen Mathematifer Slonimsty, einen Literar-Historifer Hartown und noch unzählige andere literarifche Capacitaten, die mahre Zierden der Wiffen= schaft und der Literatur find - dabei aber ben Borgug haben, daß die heilige Sprache ihnen eine lebendige Sprache ift. — Dag vielleicht der große Saufe nicht höher als der sonstige ruffische Bobel steht, geben wir gerne gu, wie fieht es denn aber mit unferem fugen Bobel ans? jedenfalls wird es denn doch mit der Bergens= bildung, welches doch der Zweck aller Geistesvollkommenheit behandeln und fragen: Ging die Antwort etwa von dem lals bei den verthierten Rosaken und Rasapen! fein foll, bei den ruffifchen Juden beffer bestellt fein,

Wahrlich, wenn all die wahrhaft gebildeten Juden all' diejenigen, welche ungebildet und in ihrer Robbeit nur dem roben Materialismus huldigen, die Gemeinschaft fündigen wollten, dann fonnte man wirflich die Angahl der ung. Juden bald an den Fingern herzählen! ba war schon der alte Talmud, den diese Herren nur aus den Schmähichriften der Judenfeinde, oder nur bom Hörensagen fennen, viel toleranter und auch viel lebens= fluger; er verachtet wohl gründlich die aufgeblasenen Reichen und die Ignoranten, aber vergleicht sie treffend und flug den Blattern am Fruchtbaume, welche die Früchte ichüten, fonft aber feinen Werth in und an fich haben! Belche Bedeutung haben aber die Blatter, wenn fie die edeln, geniegbaren Früchte nicht decken wollen? ... Wir fragen ferner: Sind wir gebildeter als die fran-Bofischen, englischen und öfterreichischen Juden, denen das Unglück der ruffischen Juden so nahe ging und moralisch wie materiell für fie eintraten? Ja, Frant: reich, England, Amerita und felbft Defterreich haben ihre felbstftandigen Bereine, um den zerftreueten Glaubens= genoffen in allen Welttheilen die leibliche und geiftige Freiheit zu bringen und wir, weil wir feit geftern Menschenrechte genießen, wollen uns heute ichon als mahre Parvenue's braudmarten und die unglücklichen Brüder verläugnen und uns fo der Berachtung und für einen gleich möglichen Fall — der durchaus nicht aus= geschloffen - dem Sohne und dem gerechten Spott aller Beffern preisgeben, fo daß wir zu fpat mit den fculdbemußten Brüdern Josefs flagen müßten ... אבל ו. ז. שמים אנחגר u. j. w.! . .

Doch es follte diese famose Antwort auch aus dem Grunde erflossen sein, weil wir Ungarn und nur Ungarn sein wollen! . . . Risum tenetis amici! Und trotdem beugt Bitoczy noch immer das Rnie nicht vor diesem unerhörten Patriotismus. . . . Uus pucem Patriotismus laffen wir uns im Parlamente von ihm ins Beficht fpeien und das Judenthum in den Roth treten; aus purer Baterlandsliebe laffen wir ihn allmonatlich die schmählichsten Pamphlet zu Tausenden unter das Bolt ftreuen, ohne ihm im Beringften hindern gu wollen. . . . Aus reinem Panhungarismus hulbigen wir der Ignorang in allem hebr. Biffen und vernachläffigen alle religiöfe Renntnig und Erkenntniß; aus lauter Liebe zum Baterlande, ftellen und fteden wir bei jeder paffenden und unpaffenden Gelegenheit, die Tricolore fofehr in den Bordergrund, daß die gläubigften Patrioten an unsern Patriotismus — zweifeln muffen und nun fehlte uns nur noch aus purer Baterlands= liebe der Mangel an — Humanität! . . . Und fiehe da, man könnte sich zu todt weinen, wenn es nicht gar so ärgerlich lächerlich wäre! . . .

Für die Bemeinde Szegedin, die bon einem Gle= mentarereignisse hart mitgenommen wurde, fonnten und durften wir eine gange Welt fpeciell anbetteln - für

die unglücklichen ruffifchen Juden, die unschuldiger Beife

gemordet, beraubt und geplündert murden, brauchen mir als Sohne des "ungarischen Gottes" fein Mitleid zu

fühlen????

Im Grunde mare dies nur confequent. Will doch die heuchlerische "Neuzeit" den Grund, daß wir bem

allgemein gefeierten Ruranda zu feinem 70jährigen Geburtsfeste nicht der Mühe werth fanden auch nur ein Bort brüderlicher Unerfennung gufommen gu laffen, unserem Panmagnarismus zuschreiben und naiverweise fich vergeffen macht, daß die Kurandafeier an mag: gebender Stelle auch nicht mit einem Sterbenswörtchen erwahnt wurde! . . . Und doch wie kömmt es anderseits, daß wir zur Illumination ein Transparent mit "Eljen a nemzet" illustrirten . . . gehören wir als Stock, magnaren etwa nicht zur "nemzet"?... "Erklaret mir Graf Orindur . . .

Indeffen mögen fich die ruffischen Juden an ihrem Unglück wohl felbst schuld sein - warum find sie nicht folche Batrioten wie wir? Wohlan denn, fo lagt es Euch nur fagen, - wir fennen auch die ruffifchen Abkömmlinge Amalet's, - nicht Mangel an Batriotismus, nicht Reigheit; nicht Betrug und Eigennut; und auch nicht Semitismus werfen fie ihnen vor, aber Webrauch des Christenblutes am Diterfeste und ahnliche mittelalter= liche Beschusdigungen! Bohl geißeln felbst bie beffern Ruden ihre Comilitonen, daß sie allzuhäufig sich der Militärpflicht entziehen, aber welch fühlender Menfch fann dies dem judischen ruffischen Unterthan unter den obwaltenden unerträglichen Berhältniffen verargen ???

Man fonnte uns vielleicht den Borwurf machen, daß wir Alle für Wenige verantwortlich machen — und doch, wer protestirte wohl gegen diese unjudische und gleichzeitig fo inhumanen Antwort, - - welche Thaten bezeugen das Dementi, ja wenn ein folches Schweigen nicht beredt genug, mas denn fonft?

Soviel von unfern Schein= und Barade=Juden, wie unsere "Frommen par excellenz" zu sagen pflegen, was thaten und thun unsere "Seinjuden ", die Orthodoren? Belten auch ihnen die ruffifchen Juden, weil fie hebr. und talmudifch gebildet, nicht als Glaubens= genoffen ? Wie, oder fieht fich bei einer folchen Sammlug gar fein Rugen heraus? Und doch ist Berr Reich durch und durch human, fo daß er es felbst nicht unterlaffen fonnte Mitglied des "Rothen Rreuzes" zu werden! Bit er doch überhaupt dem ruffischen Judenthum fo nahe an Beist d. h. spiritios verwandt! . . .

Wir find wohl überzeugt, daß diefer unfer gerechter und allzumagvoll gehaltener Tadel, der Sache der Menschlichkeit, wie unserer Judenheit, leider nur wenig oder nichts nüten wird, denn von uns gilt das Profetenwort! מאנת הכלם, aber wir müßten unsere uns gestellte Aufgabe ale Bachter auf der Zinne der Zeit verleugnen, wenn wir bei foldem Anlaffe fchwiegen! Und fo helfe und Gott - wir konnen und dürfen nicht anders!...

Ztückblicke auf das burgerliche Jahr 1880.*) XI

Im September, allwo wir die synagogalen Sochfeste feierten, gabs für allgemeine Begebenheiten und Bortommniffe eine fleine Baufe, wir haben daher für diesen Monat wenig zu registriren.

*) Wegen Abmefenheit des Referenten verzögert.

Nr 24

tem 70jährigen anden auch nur mmen zu lassen, und naiverweise afeier an maßterbenswörtchen at es anderjeits, ent mit "Eljen ir als Stock-

. "Erflaret mir

Juden an ihremn find sie nicht
jo last es Euch
en Abkömmlinge
riotismus, nicht
und auch nicht
e Gebrauch des
che mittelalterlost die besjern
häusig sich der
rlender Wensch
than unter den
verargen???
orwurf machen,
machen —

—— welche nn ein solches sonft? Barade-Juden, i jagen pilegen, n., die Orthoen Juden, weil als Glaubenslchen Sammlug err Reich durch eicht unterlassen! " zu werden! Judenthum so

diese unjudische

e unser gerechter
der Sache der
eider nur wenig
t das Profetenere uns gestellte
Zeit verlengnen,
! Und so helse
icht anders!...
— a —

safir 1880.*)

die synagogalen e Begebenheiten dir haben daher

erzögert. Die Redaction. Der erste Abend des Rosch Haschanah-Festes ist für die Israeliten von Sofia durch ein schweres Unglück bezeichnet gewesen, über welches solgendes Telegramm und Schreiben an das C.-Comité der "Alliance" gerichtet wurde:

Sofia, 7. September. Großer Brand im armen Judenquartier; bedeutende, noch unberechenbare Berslufte; bitte um Hilfe. — Pefaro.

Sosia, 7. September. 15 Häuser sind vollständig verbrannt, andere schwer beschädigt; 30 Familien sind ruinirt und in die äußerste Noth versetzt, Alles, was sie besaßen, ist eine Beute der Flammen geworden. Das Feuer ist in dem Augenblicke ausgebrochen, als Männer und Frauen sich in der Synagoge besanden. Die Entstehungsursache kennt man nicht; es nahm schon in den ersten Augenblicken sehr große Dimensionen an, da sich mehrere Niederlagen von Spirituosen in dem Quartier besanden und auch weil die von Holz errichteten Läden dem Berderben eine allzu leichte Nahrung boten. Sine vom Localcomite eröffnete Subscription ergab 800 Fr., eine für die Zahl der Notheleidenden leider sehr unzureichende Summe.

Durch Bermittlung des frangösischen Confuls von Sofia hat die "Alliance Jsraelite Universelle" in Paris sofort 5000 Franken für die Abgebrannten an Herrn Besaro gesendet. — Die bulgarische Regierung hat dem Großrabbiner von Sofia, Herrn Almosnio eine jährliche Subvention von 3000 Fr. bewilligt. - Dr. 3. Barth, Lehrer am Rabbinerfeminar und Brivatdozent an der Berliner Universität, murde jum außerordentlichen Professor daselbst ernannt. - Louis Wolf aus Hamburg, wollte von Frankfurt a/M. wegen Erfrankung feiner Tochter nach Saufe reifen, da es aber Freitag war, nahm er fich für 2200 Mart einen Separatzug, um noch vor Eintritt des Sabbathes in Hamburg einzutreffen, was nur auf diese Art möglich gemefen. - Der f. f. Dberftlieutenant v. Schilhauffn hat als Commandant der im hiefigen Rengebande unter: gebrachten Cadettenichule, ben Befehl ertheilt, daß auch die Cadetten der judischen Confession, den Religions= unterricht erhalten muffen und hat gu dem Behufe den bewährten Religionsprofessor der hiefigen Israeliten-gemeinde, Dr. Israel Baf mit der Ertheilung des Religionsunterrichtes betraut. Dr. Bak nahm die ihn ehrende Berufung an und ertheilt nicht nur allfontäglich ben Cadetten mosaischen Bekenntniffes den Unterricht aus der judifden Gotteslehre, fondern halt ihnen noch außerbem jeden zweiten Sonntag eine Exhorte, welche ftete den beften Untlang findet. - In Ragy-Rörös ftarb der dortige Stadtreprafentant Jofef Tleifcher. Auf dem Gottesacker hielten sowohl der Rabbiner, als auch der reformirte Geiftliche Trauerreden. - 3m Bahlbezirke Raca in Croatien murde Jofef Ginger gum Abgeordneten gewählt. Es ift dies der erfte judische Abgeordnete in Croatien. -Während der Raiferreife in Galigien besuchte der er= lauchte Monarch unter Anderem auch mehrere Synagogen. (Sang besonders feierlich geftaltete fich der Besuch Gr. Majestät im isr. Tempel zu Lemberg, allwo vor bem Tempel eine prachtige Triumfpforte errichtet gewesen.

- Um Rosch=Saschanah-Feste fah der Duna-Földvarer Tempel unter feinen Undächtigen wohl ein fehr feltenes Baar. Berr und Frau Glag, welche nun ichon über 80 Jahre ehelich mit einander verbunden sind, besuchten am Neujahrstage den Tempel. Beide waren noch fehr ruftig, trot seiner 102, und ihrer 99 Jahre! — Im ungarischen Reichstage richtete der Abgeordnete Stefan Mitlos eine Interpellation betreffs der in der Hauptstadt und in der Proving organifirten antisemiti= ichen Bereine und Zeitschriften, welche im Beifte der befannten, im Parlamente gethanenen Meugerungen bes Abgeordneten Bictor Fftoczy entstanden find, an den Ministerpräsidenten und Minister des Innern. -Der ungarische Cultusminister Trefort hat einigen Stellenbewerbern judifcher Confeffion in bundigfter Form, gang unverhohlen erflart, er werde fie nur unter der Bedingung ernennen, daß fie jum Chriftenthum übertreten !! (?) Much eine originelle löfung der Judenfrage, die doch Dank unferer Gleichberechtigung gar nicht existiren sollte und Dank der edlen, toleranten ungarischen Nation auch in Birklichkeit gar nicht vorhanden ift. Daß so etwas aber feitens eines Mitgliedes der Regie= rung, diefes, von allen feinen Sohnen gleich geliebten, herrlichen Landes geschehen fonnte, ift in der That tief zu beflagen! — Der befannte Bohlthätigfeitssinn der hiefigen isr. Cultusgemeindemitglieder hat sich wieder glänzend bewährt, indem bei den Thoravorlesungen an den hohen Festen circa fl. 6000 gespendet wurden.

(Fortsetzung folgt.)

Wochenchronik.

* Aus Paris wird Folgendes mitgetheilt: Raum 200 Bersonen, die größere Batfte Damen, bil-beten die Generalversammlung der Alliance am 16. cr. Allein die Tribune des Centralcomités und der Rabbiner war gut befett. Der Biceprafident, Berr G. B. Gold: schmidt eröffnete die Gigung mit rührenden, auf Cremieux hinweisenden Worten. Bierauf ichildert Berr Leven, der Generalfecretar in großen Bugen die Lage der Jeraeliten in Rumanien, Gerbien, Bulgarien, Marocco 2c., wie fie fich in den verfloffenen 3 Jahren geftaltet hat, wobei der Redner die Bemühungen und die theilweisen Erfolge der Alliance zur Befferung des Schidfals der genannten Glaubensgenoffen miterwähnt; der Schatzmeifter berichtete über Gin= und Ausgaben und erflarte, er werde nicht früher mit feinen Erfolgen zufrieden fein, bis er eine Million einnehmen werde. herr Isidor fprach von Cremieux und empfahl, bas jum Undenken bes Prafidenten geplante Werk ber Schulengrundung in Jerufalem. Die vorgeschlagene Statutenanderung wurde natürlich ohne Widerspruch angenommen. — Das Centralcomité erließ gleichzeitig. einen "Aufruf" für die ichwer heimgefuchten Juden in Gub-Rugland. Moge er von reichem Erfolge

*** In Pregburg starb jüngst der "Magid" der orthodox. Herr F. Fischmann. Derselbe hatte große

Borguge, und gerade dieselben machten ihn in der "Schiur= ftube" unpopulär. Trotdem erfreuete sich derselbe all= gemeiner Achtung, denn nebft feiner aufrichtigen Fromigfeit, die er auch zu steigern verstand, war er auch sehr lebens= flug, obwohl er unsere Troporthodoxen nicht für sich zu gewinnen vermochte. Dies bewies das Benehmen der= felben bei der Nachricht seines Ablebens. Stirbt irgendwo ein Dorfrebbele dieser Clique, da ift der Ritter des "Rothen Kreuzes" gleich zu Rog, um lleputiter die Bartei zu vertreten und für einen Rachfolger gn forgen - hier rührte sich kein Fuß. Aber auch die Pregburger Bem. benahm fich - wahrscheinlich der "Schiurstube" und ihrem Caput zu Liebe - fehr undankbar, indem fie feine fremden Dum Beichenbegangniffe einlub. Dag fie feinen nenen דרשן an des Berftorbenen Stelle berufen werde, dafür wird der "Urschlogberg" ichon forgen ! . . . Friede feiner Ufche !

Literarisches.

Bur Hoftafel Salomos wurde täglich fo und fo viel Mehl, Rinder, Rleinvieh und gemaftete ברברים geliefert. (Ron. I. 5, 3). Bas find Barburim? Es gehört wenig Divinationsgabe dazu, fich darunter ge= maftetes Federvieh zu denken, wie es thatfachlich das Tar= gum, der Syrer, die Septuaginta, die Bulgata, Gersonides, Luter und Andere überfeten, benn mas gabe es fonft für gemästete Specie? Roheleth Rabba Schlagw. קניתי etymologisirt zwar Speisen aus der Berberei, was R. Brachia mit "reinen Bogeln aus der Berberei" ergangt. Bolfsfohn im Biur befrittelt dies, da zu jener Zeit das nördliche Ufrika Mauritania und nicht Berberei hieß, es scheint ihm aber der Jeruschalmi zu Dof. I. 10, 3 nicht bekannt gewesen zu fein, welcher ipeciell die Türfei ברבריא nennt, von wo die Barburim bequemer geholt werden fonnten. Michaelis veriteht barunter : Wildpret ; Winer (Art. Sühner) und Gefenius halten es zwar unwahrscheinlich für riwir, welches ein unreines Thier ift, obgleich ber Samaritaner diefen Bogel mit Barbari überfett. Rajchi meint einfach "Hihner", welche täglich auf die Tafel Salomos aufgetragen wurden, vielleicht Truthühner, Toujour Perdrix! Diese Ansicht ift nicht nur aus dem Grunde plaufibel, weil das huhn als das vorzüglichfte Geflügel gehalten murde (Mezia, 86, b), fondern weil bie Hühnerzucht in Jerusalem inhibirt war (Mischna Kama 7, 7) und n= "auswärtig" heißt, alfo gleichfam "gemaftete Auslander oder Buhner".

Nach dieser Prämisse erscheint uns die Erklärung des Redak und Bar-Mosche, welche "Kapaun" überssetzen, am einleuchtendsten. Wie bekannt, ist die Entsmannung der Thiere in ganz Palästina streng untersfagt; der Kapaun war im vollen Sinne des Wortes ausländisch, und steht auch dem Manne, von dem außgesagt wird: יהחבם מכל האדם gut an, täglich seinen Kapaunbraten vor sich zu haben.

Gr.-Kanizsa, im Juni 1881.

Löwy.

דורש אל המתים.

A. T. Beleuchtung des Spiritismus vom Standpunkte der Bibel und des Talmud:

Der Brochure: "Offenbarung, Kabalah, Magnetismus und Spiritismus") im Zusammenhange mit der Beilage zum "Ung. Fer." Nr. 41 vom v. J.: "Die Bedeutung des Spiritismus" entnehmen wir Folgendes über Geschichte, Wesen, Zweck und practischen Nutzen des Spiritismus.

"Alle Theologen stimmen darin überein, daß der Allmächtige den Menschen zu ihrem Heile, durch Auserforene, Lehren zukommen läßt." (Beil. S. 1, Col. 1.)

"Die Urnationen erhielten diese Lehren durch den Mund ihrer Geher und gottbegeisterter Manner auf bem Wege des Somnambulismus (Br. S. 7), die Indier durch Brahmanen (Br. S. 6), die Jeraeliten durch Profeten (Br. S. 11). Mit dem Ableben bes letten Profeten Malachi, entschwand die Profetie dem Stamme Jerael, und es fanden nur noch sporadische Inspirationen durch Battol ftatt. 2118 aber viele hervorragende Talmudiften, dem Batkol die Unerkennung als göttliche Stimme verweigerten, verschwand es für immer, und an seine Stelle trat die Rabalah (Broch. S. 14, 15), aber auch diefe mußte, wegen ihrer der Gefundheit und dem Leben des Menschen gefahrlichen Eigenschaften zurücktreten (Brochure S. 18) und ihrem legitimen Nachkommen — dem Magnetismus, beziehungsweise dem Spiritismus - das Feld überlaffen." (Brochure S. 25.)

"Das neunzehnte Jahrhundert ist die goldene Aera des Spiritismus, umsomehr als in dem langjährigen Kampfe mit seinem mächtigen Rivalen — Materialismus — durch das Schutz- und Trutbündniß mit dem Alliirten jenseits des Oceans (Tischrücken) der Sieg dem Spiritismus gesichert ist." (Br. S. 37.)

"Jeder Mensch besitzt Magnetismus, der Eine mehr, der Andere weniger, mittelst Berührung der Hand am hölzernen Körper (Tisch) concentrirt sich der Magnetismus in den Fingerspizen, wodurch das enge Band, welches Körper und Seele aneinander knüpft, gelockert wird, so daß die Seele von den Fesseln des Körpers befreit, sich geistig frei bewegen, d. i. äußern kann, worans der Schluß folgt; daß seder mit Magnetismus reichbegabte Mensch zu Geistermanisestationen geeignet ist." (Br. S. 44.)

"Die Schutzgeister beantworten die an sie gerichteten Fragen des Tischschreibenden Medium, citiren aber auch auf Berlangen des Letztern andere Geister von Berstorbenen um Bescheid zu geben." (Br. S. 44.)

"Derjenige, der von der Wahrheit, von der wahren Existenz des Spiritismus, d. i. von der unbewußten Thätigkeit der Seele sich überzeugte, fast dann vertrauensvoll die Lehren der Offenbarung auf, da er nun den Weg kennt, auf welchem der Religionsstifter wandelte, und die Art, wie ihm die Lehren konnten zugekommen sein." (Beil. S. 4, Col. 1.)

¹⁾ Wir haben bie Brochure erft in jungfter Zeit, burch Freundlichfeit eines begünftigten Empfängers, leihweife erhalten.

m Standpunkte

balah, Magne-

nmenhange mit

1 bom v. J.:

entnehmen wir

und practischen

derein, daß der

. S. 1, Col. 1.)

hren durch den

r Männer auf

ir. S. 7), die

die Jeraeliten

ubleben des

Profetie dem

och sporadische

aber viele her=

e Unerkennung

ichwand es für

abalah (Brock)

egen ihrer der

en gefahrlichen

18) und ihrem

us, beziehungs-

überlaffen."

it die goldene

in dem lange

n Rivalen —

Trutbundnif

8 (Tischrücken)

(Br. S. 37.)

nus, der Eine

Berührung der

entrirt sich der

ourch das enge

nander knüpft,

en Fesseln des

, d. i. äußern

er mit Magnes

manifestationen

an sie gerich=

edium, citiren

andere Geister

(Br. S. 44.)

heit, von der

von der unbe-

igte, fast dann rung auf, da

Religionsstifter

ehren konnten

gfter Zeit, burch eihweise erhalten.

ile, durch Aus= >

"Nur durch den Spiritismus, wenn er bei allen Denkern zur Ueberzeugung durchdringt, kann die menschliche Gesellschaft vor ganzlicher Verthierung gerettet werden, und Morde und Selbstmorde wieder seltener werden, und in ihre frühere Zahlenverhältnisse zurücktreten." (Beil. S. 4, Col. 2.2).

Der Materialismus in seiner Einfachheit und Reinheit, frei von entstellenden geistigen Beimischungen, findet in allen Elassen, Kreisen und Schichten, Glauben und Anhang, denn er beruht auf dem Ausspruch der heiligen Schrift nicht auf int meinen Sinnen erschaue ich die Gottheit.

Der Spiritismus mit seinem schwerfälligen, complizirten Apparat von guten und bösen Geistern, unsterblichen Seelen und Schutzeistern, mit Magnetismus reichbegabten Medien, tanzenden Tischen und dreissügen Psychografen, sindet nur in den Areisen der Gnostifer und Mystifer Eingang, denn er steht mit der Einheit, Einigkeit und Allmacht Jehovah's in scharfem und schrössem Widerspruche! und schrössen gagt die heilige Schrift.

Auch die erften Menschen konnten nur im Wege des Materialismus (Reflexion) zur Erkenntniß Gottes gelangen.

Der Berfasser sagt unter Anderem (Br. S. 6): "Die ersten Menschen lebten in Indien, bei welchen reine Begriffe eines einigen unsehlbaren Gottes Wurzel faßten, diesen Gott nannten sie Brahma und die Verfünder seines Ruhmes hießen Brahmanen. Es leuchtet bon selbst ein, daß die Menschen der Urzeit unmöglich durch Reslexion, sondera nur durch Inspiration, göttsliche Offenbarung zur Erkenntniß Gottes gelangt sind."

Die Ausführungen des Verfassers — bei Bahrung unseres Standpunktes — mit der Vibel in Einklang zu bringen, wollen wir das Paradies sammt den
ersten Menschen nach Indien versetzen; wir wollen auch
noch zugeben, daß die ersten Menschen nicht nur mit dem
Magnetismus ganz genau bekannt, sondern auch sie
selbst mit animalischem Magnetismus reich begabt
waren; und doch muß es jedem vernünstigen Menschen
von selbst einleuchten, daß die auf der primitivsten
Eulturstusse gestandenen ersten Menschen, Adam, Eva,
Kain und Abel — die durch eine lange Reihe von
Jahren das gesammte Menschengeschlecht repräsentirten
— weder Seher noch Brahmanen waren, am allerwenigsten aber spiritistische Productionen ausführen,
oder Geistermanisestationen bewirken konnten, indem
ihnen das sine qua non des Spiritismus — die un-

fterbliche Seele — erft nach dem Tode Abels zur Berfügung stehen konnte.

Der Ungarische Jøraelit.

Der Stammbaum des Spiritismus reicht nicht bis zu Adam hinauf; wurzelt auch nicht in der neuen Welt, in den tanzenden schreibenden Tischen, doch zählt der Spiritismus keineswegs zu den Entdeckungen, Erstindungen oder Errungenschaften des neunzehnten Jahrshunderts.

mit besondern, nur einzelnen Menschen bekannten mit besondern, nur einzelnen Menschen bekannten Mitteln, mit Hilfe übernatürlicher Kräfte, oder mit Hilfe von guten oder bösen Geistern, übernatürliche Wirfungen hervorzubringen, findet man schon bei den Bölkern des Alterthums unter der Comulativbenennung "Zauberei" (Dud), die aber nach Berschiedenheit des Culturgrades, des Glaubens, und nach Verschiedenheit der in Anwendung gebrachten Medien, in verschiedene Arten und Abarten zerfällt.

lleber Entstehung und Entwickelung der Zaubersfunst, wissen wir — an der Hand der Bibel —, daß sie mit dem Aberglauben (מוש) begonnen, und mit dem Spiritismus (דורש גל המתים) den Höhepunkt ersreichte.

Die erste Zauberart, der wir auf biblischem Boden begegnen, ist Aberglaube (durch Offenbarung) ohne Benützung von Medien אלהי ארוני אברהם הקרה נא לפני (I. 24. 12.) oder mit Benützung und Anwendung von Medien שלפני ד" בגללך (ibid I. 30. 27.) נחשתי ויברכני ד" בגללך (ibid I. 44. 5).

Magie אום חרשום שום mit ihren und niedern magie מכשפים und מכשפים mit ihren verschieden artigen Medien להמיהם und למיהם (1. 41. 8. II. 7. 11. 22. 8. 3. 14).

Schon in Rephidim — bei der ersten Berührung mit den gögendienenden Nationen — erfannte der Nelizgionsstifter die Gesährlichseit der mit Gögendienst im Zusammenhange stehenden betrügerischen Zauberfunst sür den Glauben Israels, und verhängte auf Ausübung der Zauberfunst, ohne Rücksicht auf Zauberarten oder Medien, die Todesstrafe war durch aus auberarten voll. 22, 17). Später werden — gleichsam als Erstärung des Begriffes werden — die Zauberarten voll des Begriffes auser angeführt, und gleichzeitig die Strafe der Ausrottung ausgesprochen, sür sene Personen, welche der betrügerische Zauberkunst Glauben schen (III. 19 26. 31 20. b.)

Wir begegnen noch der Ahndungskunft opp dan durch Offenbarung er acht arm ack arch arter (IV. 22. 38) mit Benütung von Medien opp (ibid 22, 7), und gelangen endlich nach Kanaan, mit seinen in der heiligen Schrift vielerwähnten sieben Nationen — dem Heerde der Brutstätte der gesammten, in der Comulative benennung "Zauberei" opper, inbegriffenen betrügerischen

[&]quot;Dbgleich wir auf positiv biblisch-stidischem Boden — wo der Spiritismus unmöglich gedeihen kann — stehen, würdigen wir dennoch die Intentionen und edeln Absichten des Berfassers. Wie alle Bege nach Kom, sühren auch verschiedene Bege zur misserliche Mischnah-Berfasser sagt: איוהו דרך ישרה שיבור לו Biel-Lalmud und Widra-berfasser in Bibel-Lalmud und Midra-schieden veraus, daß ter in Bibel-Lalmud und Midra-schieden veraus, daß ter in Bibel-Lalmud und Midra-schieden veraus, daß ter in Bibel-Lalmud und Midra-schieden, als vielmehr dem Vrsehre & la Beg zum Paradies zu dahnen anstrebt. In dieser Boransietzung begrüßen wir den gechrten Berfasser mit den Worten des Kusari der Besprechung und Beseuchtung.

³) Auch von der "Ungeheuerlichkeit des Tischklopseus, das Geistermanisestation publicirt wird" (Br. S. 37) spricht der Profet Hosea (4, 12) als von einer längst bekannten Ungeheuerstichkeit יעמי בעצו ישאל.

^{*)} Teraphim (irrthimelich mit "Götzenbilder" übersetzt) waren nichts Anderes als Medien zur Ausübung der Ahndungstunft. Man findet Teraphim im Hause Davids, wo Götzenbilder keinen Platz fanden, ferner Teraphim neben Esod weiten Nacht 17, 5).

Bauberfünfte, vom Aberglauben מנחש bis zum Spiris tismus הורש אל המתים

Mur auf dem Boden Jeraels, wo der Glaube an Einheit, Einigkeit und Allmacht Jehovah's Burzel faßte, konnte die Zauberkunft nicht gedeihen אין עור מלכדו bem Bolke Jerael fremd geblieben, und erst unter der Regierung Saul's, nach dem Ableben des Profeten Samuel, findet man die ersten Spuren von Ausübung der Zauberkunst (Spiritismus) in Jerael.

In feiner profetischen Begeisterung ruft Bileam aus: מו לא נחש ביעקב ולא קסם בישראל (siehe Raschi) (IV.

Mose warnte die Jeraeliten, die ihnen die dahin fremd gebliebene, betrügerische Zauberfunst von den sieben Nationen nicht abzulernen את למדו לעשות (V. 18, 9) und stizzirt zugleich die befannten Zauberarten במנים וחבר חבר חבר מנים לא ימצא בך קסם קסמים מעונן ומנחש ומכשף וחבר חבר המרים לא ימצא בך קסם קסמים מעונן ומנחש ומכשף וחבר הבר המתים (foursetung solgt.)

Singesendet.*)

Das Verhalten des hiefigen Vorstandes der Auranda-Feier gegenüber.

Nach längerer Abwesenheit kehrte ich wieder heim und schon die erste Kunde, die mir von meinem hoch-löblichen Vorstande hinterbracht wurde, mußte mich tief betrüben. Welch' anständiges Gemeindemitglied wäre wohl in Budapest, das nicht mehr oder minder indignirt ware darüber, daß da, wo die Besten aller Confessionen, wo die hohen und höchsten Persönlichkeiten einen Mann feierten, der zusällig auch einer der Unsrigen ist, unser "weiser und erleuchteter" Borstand auch nicht ein Wort der Anerkennung — und wenn auch nur aus bloßer Courtoisie der hochangesehenen Schwestergemeinde gegenüber — für den wahrhaft großen und mit Recht geseierten Kuranda

Die "Reuzeit" hat bem großen Schweiger einen Denkzettel ausgestellt und fehr richtig bemerkt, daß die hiefige Glaubensgenoffenschaft unferen illuftren Glaubens= bruder, welcher eine wirkliche Zierde der öfterreichifchungarifden Judenheit bildet, hochehrt und hochschatt, und daß im gegebenen Falle der Befter ier. Eultusporftand in einer nicht fehr löblichen Sonderftellung fich befindet. Doch feien wir gerecht, nicht die volle Schuld trifft den Borftand, denn es ergeht ihm, wie der Röchin, die die Mehlspeise verdorben und fich darob bei ihrem Berrn entschuldigte, welcher ihr fodann gang furg aber treffend fagte: "dafür fennen Gie nichts!" Ja wohl, dafür fann unfer Borftand nichts. Unfer gelehrte Berr Secretar, hat angeblich nicht gewußt, daß Dr. Ruranba am 8. Mai geboren wurde! Und woher follte er dies auch wiffen? Die Presse ift nach biefer Richtung bin fehr unverläßlich und bringt nicht immer die richtigen

Daten. Und was das Bolt im Munde führt, ift auch nicht immer beherzigenswerth. Und endlich hat es die Wiener Jeraelitengemeinde mahrscheinlich nicht ber Mühe werth erachtet, den gelehrten Secretar der Befter Schwestergemeinde von dem stattzufindenden Jubilaum "ex offo" zu verstandigen, oder hat am Ende gar Berr Ruranda es im Drange feiner vielfachen Be= schäftigungen unterlaffen, dem herrn Dr. Goldziher jum Mindeften feine Bifittarte gu fenden, um die Aufmerkfamfeit des gelehrten Secretars auf fich zu lenken! Bas Bunder nun, wenn der Secretar der Befter Israelitengemeinde dem Borftande nicht die Directive gegeben, wie sich derfelbe der Jubitaumsfeier eines Ruranda gegenüber zu benehmen habe, ja benehmen müffe! Alfo nicht dem Borftande, nein dem Secretar haben wir es zu danken, daß fich die Gemeinde als folche durch ihren hochweisen Vorstand blamirte und daß jedes anständige Gemeindemitglied schamroth werden muß! Roch gut, dag drei hervorragende Cultusbeamte sich an der Teier betheiligten, es sind dies, der mackere Dr. Ranferling, Professor Friedmann, unfer herrlicher Obercantor und der treffliche Bebräift Simon Bacher. Letterer hat das vor Jahren ichon von ihm gu Ehren Ruranda's verfagte Epos "Mizmor lecuranda" druden laffen und ein Brachteremplar bavon dem Jubilar zugesendet. Gbenfo auffallend ift, daß der gelehrte Berr Dr. Robn, auch ein großer Schweiger geblieben. Oder hat da etwa die Politif mitgespielt? Darf der ungarische Prediger dem einstigen Berausgeber der "Dit=Deutschen Boit" fein Wort der Unerkennung zollen? Hatte Berr Dr. Rohn ein Recht zu schweigen, oder mußte er nicht vielmehr einer der Erften fein, die einem Manne, wie Anranda die wohlverdiente Huldigung darbringen? Bir meinen, ein judifcher Brediger habe die Bflicht einem judifchen Gelehrten Ehrfurcht zu bezeugen und Berr Dr. Robn hatte fich bor Allem bor dem hochverdienten Greise, nach den Warten der Schrift "erheben" follen! Das Borgeben unferes Borftandes, des gelehrten Secretars und des Herrn Dr. Robn hat fich felber gerichtet, moge es das Gute mit fich gebracht haben, daß unfer Borftand von nun ab etwas mehr Unftand und Tact befunde.

Ein Gemeindemitglied, das nicht schweigt.*)

Der Zücher-Auctionär.

In dem Antiquariat Jul. Weiß?, Innere Stadt, (weiße) Schiffgasse Rr. 8, sind folgende Bücher zu haben und auf Bestellung durch die Expedition dieses Blattes prompt zu beziehen:

Helien, Soltei Carl v. Noblesse oblige. Roman in 3 Theilen, Breslan 1862

Ceffing G. E. Noson hechochom, in's Hebraifche überfetzt von A. B. Gottlober. Hwdbb. 60 fr. Lebensohn A. B. Poemata, lingua sacra hebraica.

Vilnae 1870

^{*)} Für das unter bieser Rubrik Erscheinende übernimmt die Redaction bekanntlich keinersei Berantwortung. — Unserer Ansicht nach geschah die ganze Unterlassingsstünde aus sehr verzeihlicher Bergestichkeit, da Alles damals gerade in sieberhafter Aufregung wegen des Empfanges des fronprinzlichen Paares war, welcher am 10. stattsand.

^{*)} Wir find ermächtigt, ben vollen Namen des Einsenders auf Bunsch mitzutheilen. Die Redaction.

führt, ist auch

ich hat es die lich nicht der

etar der Bester nden Jubilaum am Ende gar vielfachen Be-Goldziher

n, um die Auffich zu lenken! ir der Bester t die Directive imsfeier eines

e, ja benehmen dein Secretar Gemeinde als blamirte und amroth werden Cultusbeamte

es, der wackere mann, unfer ebräist Simon schon von ihm Mizmor lecuremplar davon

id ist, daß der ger Schweiger if mitgespielt? en Herausgeber

r Anerkennung t zu schweigen, er Erften fein, wohlverdiente

Belehrten Ehrs hatte sich vor ch den Warten

rgehen unseres nd des Herrn e es das Gute itand von nun

ide. schweigt.*)

Innere Stadt, ücher zu haben dieses Blattes

in 3 Theilen, 60 fr. i's Hebräische dbd. 60 fr. era hebraica. 1 fl. 20 fr.

n des Einsenders. Die Redaction.

Lennan M. B. Aben Gfra. Schaufpiel in drei Anfzügen. Detmold 1875. 20 fr.

Low Leopold. Der judifche Congreg in Ungarn, hiftorisch beleuchtet. Pest 1871 1 fl. 20 fr.

Budifche Dogmen, offenes Cendidreiben an den herrn Dr. Ignag hirschler. Best 1871 20 fr.

Löw Lipót. Történelmi és vallástudományi értekezések, Szeged 1861 60 kr.

Meifel 28. A. Dr. Pring und Derwifch, oder die Matamen John-Chisoais. Zweite Auflage, Beft fl. 1.

Dos Wilh. Die nicht geeigneten Bibelftellen in der judischen Bolksschule, Wien 1867 20 fr.

Baner Julius. Die öfterreichifch-ungarische Nordpol-Expedition in den Jahren 1872-1874 nebit einer Stigge der zweiten deutschen Rordvol-Expedition 1869 - 1870 und der Polar-Expedition von 1871, 25 Lieferungen 3 fl. 50 fr.

Ponson du Terrail. Az erdők titkai. Fordította Martonffy Fr. 13 füzet, Pest 1873 1 frt 20 kr. Philippion L. Dr. Jojachin. Trauerspiel in vier Auf-Simon Bacher. Wien 1860 40 fr.

In diesem Untiquariate werden allerlei Bücher und Mufikalien im Großen wie im Rleinen, preiswurdig gefauft und billigit verfauft. Bei größeren Beftellungen wird auch Rabatt gewahrt.

Inserate.

! Mür Sausfrauen!

Bare "Fennck-Guffee", nämlich ber Rechte von

ytr. 24

Heinrich Franck Söhne

in Linz a Donau

nicht gut, so würbe er nicht von so vielen Fabrifanten angeseindet, und nicht in Etifette, Firbe, Druck und Bapier nachgeahmt, ja der Nome und die Schutzmarken nicht nachgerruckt.
Bollen Sie daher, Verehrie hausfrau, gütigft den

Mechten Franck-Caffee

von bem Gefälschten ja unterscheiben, indem Gie beim Sintanfe genau auf das Ertennung & Beichen bes Mediten, auf folgende Unterschrift feben :

geinrich Franch Johnes Ludwigsburg

Diejenigen Fabritanten, welche Namen halb oder gang fälfchen, haben doch nur die Absicht Gie gu

Bitte! achten Gie alfo genau auf die Firma und berlangen Gie fiets nur den

Aechten Franck-Caffee mit bem Ramenguge

Genrich Franch Johnes Ludwigsburg

ber gubem unter ber Ober-Aufficht bes Geren Rabbiner Salomon Spiger Chrwlieben in Bien,

Schwager des Herrn Dber-Rabbiner Schreiber Chrwlirden in Rratan, gefertigt und M

לשר für Israeliten כשר

als rituell verläßlich kofcher garantirt ist. Bu beziehen durch alle bedeutenden Groß. und Detail-Handlungen.

Mittelst Medaille ausgezeichnet.



Gegen üblen Mundgeruch, Zahnweh und allen Mundkrankheiten. Raif. bfterr u. fonigl. ung.

ausschließlich priviligirte

Sopiana-Mund-Essenz

bon Charles Robert Schulhof in Mancheffer.

Wirkung:

1. Diefe Copiana-Mund-Effeng beseitigt gründlich jeden üblen Geruch aus ber Minnt- und Rafenhohte.

2. Sie festigt bas schwammige Zahusleisch und bie sockern Zähne, gibt biesen ihre natürliche weiße Farbe wieder, verhindert bas Anseigen bes Zahusteines, erhält bas Email ber Bahne und ichützt gegen Zahnichmerz.

3. Gie heilt alle fcorbutifden Buftande ber Mundund Rafenhöhle, erfrifcht und rothet das Zahnfleifch und ftartt die Schleimhaut.

4. Schon vorhandene Zahnschmerzen werden in ben meisten Fällen beseitigt, wenn man mit einigen Tropfen dieser Effenz, ohne Beimischung von Waffer, den schmerzhaften Zahn und bas ihn umgebende Zahnsleisch

5. Sie ist mit Wasser verdünnt bei dyphterischen und anderen Halsleiben als Gurgelwasser von vorzüglicher

Bestellungen werten angenommen:

In Budapeft bei herrn Apotheter Jafeph v. Torok ; bei Beren L. Edeskuty und in der Stadtapotheke.

In Temesvar bei Geren Apothefer C. M. Jahner.

Sauptdepot:

bei Dr. Adolf Schulhof, practischer Argt in Fiinffirchen.

L. ÉDESKUTY,

königlich ungarischer Sof-Mineralwasser-Lieferant,

Generalagent europäischer Curorte und Mineralquellen

Budapest, Elisabethplatz Nr. 7.

Stablissement aller natürlichen Mineralwässer und Quessen-Producte.

Haupt-Niederlage

für die Brunnenversendungen zu Adelheid, Apollinaris, Bártfa, Bikszád, Bilin, Borszék, sämmtlicher Ofner Bitterquellen, Buziás, Carlsbad, Czigelka, Csiz, Deutsch-Kreutz, Elöpatak, Ems, Franzensbad, Friedrichshall, Füred, Giesshübel, Gleichenberg, Hall, Igmánd, Ivánda, Johannisbrunn, Kissing, Klausen, Korytnica, Kostreinitz, Lipik, Lubló, (Luhi) Margarethen-Quelle, Luhatschowitz, Marienbad, Mohaer Agnes-Quelle, Olenyova, Parád, Prebla, Püllna, Pyrmont, Radein, Rohitsch, Saldschitz, Schwalbach, Sedlitz, Selters, Spa, Sta inz Suliguli, Szántó, Szliács, Szobranczer, Szolva, Szulin, Tarasp, Vichy und Wildungen;

ferner von stets frischen

Biliner Carlsbader Sprudel Emser Giesshübler Gleichenberger Haller-Jod Hunyady János Marienbader Vichy

Carlsbader Sprudelsalz
Igmánder Quellsalz
Kaiser-Quellsalz
Marienbader Brunnensalz
Ofner Hunyady L. Quellsalz
Ofner Rákóczy Quellsalz

Ofner Victoria Quellsalz

Carlsbader Sprudelseise
Franzensbader Moorsalz
Halleiner Mutterlangensalz
Haller Zodquellensalz
Kreuznacher Mutterlangensalz
Parader Pelenen Duelle (natikeliche Sisen-Mann-Lange)
Ofner Victoria Salz
Kiefernadel-Gytraet
Meersalz-Gisensudeln
Malze und sämmtliche medicaementösen Seisen

Diese alte Firma, im Genusse des allseitigen Vertrauens der Herren Aerzte und des P. T. Publicums, hat raschen Absatz ihrer Mineralwässer, ist daher stets in der Lage mit frischer Füllung dienen zu können.

Die Vorräthe unterliegen bezüglich der Echtheit und Frische der Controle des Stadtphysikates Preislisten auf Verlangen gratis.

Es Prink-Halle.

Die nächst gelegene Promenade bietet zur Mineralwasser-Kur die beste Gelegenheit, wozu in meiner Handlung Vorkehrungen getrossen sind.

Marienbader, Selterser, Korytnicaer, Ofner Bitterwasser, (Luhi) Margarethen-Onelle, Gießhübler und Carlsbader Mühlbrunn (letzteres gewärmt) werden, mahrend der Saison, auch glasweise verabfolgt.